

7	תַּחַת	אָנוּ	רְאִיתִי	אֶחָלִי	כּוֹשָׁן	יִרְגָּזוּן	יִרְעוֹת	אֶרֶץ	מִדְּבָרִים:	ס
	نیچے	بدی	میں-نے دیکھا	خیمے	کوشان-کے	کانپتے-ہیں	پردے	زمین	مدیان-کے	[فاصلہ]
	H8478	H0205	H7200	H0168	H3572	H7264	H3407	H0776	H4080	

تھے۔ رہے کانپ تنبو کے میدان دیکھا، میں مصیبت کو خیموں کے گوشان نے مَیں

8	הַבְּנֵהָרִים	חָרָה	יְהוָה	אֵם	בְּנֵהָרִים	אֶפְדָּ	אֵם-	בָּיִם	עֶבְרָתָךְ	כִּי
	کیا-دریاؤں-پر	بھڑکا	یہوواہ	کیا	دریاؤں-پر	تیرا-غصہ	کیا	سمندر-پر	تیرا-قہر	کیونکہ
	H5104	H2734	H3068		H5104	H0639		H3220	H5678	
	תִּרְכַּב	עַל-	סוֹסֶיךָ	מִרְכַּבְּתֶךָ	יְשׁוּעָה:					
	ٹو-سوار-ہوتا-ہے	اوپر	اپنے-گھوڑوں-پر	تیرے-رتھ	نجات					
	H7392			H4818	H3444					

نکلا؟ کر ہو سوار پر رتھوں مند فتح اور گھوڑوں اپنے ٹو جب ہوا نازل پر سمندر غضب تیرا کیا تھا؟ غصے سے ندیوں اور دریاؤں ٹو کیا رب، اے

9	עֲרִיָה	תְּעוֹר	קִשְׁתֶּךָ	שְׁבָעוֹת	מִטּוֹת	אֶמֶר	סֵלָה	נְהַרֹת	תִּבְקַע-	אֶרֶץ:
	ننگی	بیدار-ہوتی-ہے	تیری-کمان	قسمیں	چھڑیوں-کی	کلام	سیلاہ	دریاؤں-سے	ٹو-پھاڑتا-ہے	زمین
	H6181	H5783	H7198	H7621	H4294	H0562	H5542	H5104	H1234	H0776

ہے۔ دیتا بہنے دریا پر جگہوں اُن کر پھاڑ کو زمین ٹو (سیلاہ) ہیں۔ لگی برسے طرح کی تیروں لعنتیں تیری لیا، نکال کو کمان اپنی نے ٹو

10	רְאוּךָ	יְחִילוּ	הָרִים	זָרַם	מַיִם	עָבַר	נָתַן	תְּהוֹם	קוֹלוֹ	רוֹם	יִרְדּוּ
	دیکھ-کر-تجھے	کانپتے-ہیں	پہاڑ	بارش	پانی-کی	گزری	دیا	گہرائی-نے	اپنی-آواز	بلندی	اپنے-ہاتھ
	H7200		H2022	H2230	H4325		H5414	H8415	H7315		H3027

نِשָׂא:
اُتְهָئֶے
H5375

ہیں۔ اُتھاتی طرف کی آسمان ہاتھ اپنے ہوئی گرجتی گہرائیاں کی پانی اور لگتی برسے بارش موسلا دھار اُتھتے، کانپ پہاڑ کر دیکھ تجھے

11	שָׁמַשׁ	יָרַח	עָמַד	זְבֻלָּה	לְאוֹר	חֲצִיף	יְהַלְכוּ	לְנִנָּה	בָּרַק	חֲנִיתֶךָ:
	سورج	چاند	ٹھہرے	اپنی-جگہ-میں	روشنی-میں	تیرے-تیر	چلتے-ہیں	چمک-میں	بجلی	تیرے-نیزے-کی
	H8121	H3394	H5975	H2073	H0216	H2671	H1980	H5051		H2595

ہو اوجھل میں روشنی جھلملاتی کی نیزوں تیرے جاتے، پڑ ماند وہ سامنے کے تیروں چمکتے تیرے ہیں۔ جاتے رُک میں گاہ رہائش بلند اپنی چاند اور سورج ہیں۔ جاتے

12	בְּזַעַם	תִּצְעַד-	אֶרֶץ	בְּאֶף	תְּרוֹשׁ	גּוֹיִם:				
	غصے-میں	ٹو-چلتا-ہے	زمین-پر	قہر-میں	ٹو-گاہتا-ہے	قوموں-کو				
	H2195	H6805	H0776	H0639	H1758					

ہے۔ لیتا گاہ کر مار کو اقوام دیگر سے طیش گزرتا، سے میں دنیا میں غصے ٹو

13	יְצַאֲתָ	לְיִשְׁע	עֲזוּךָ	לְיִשְׁע	אֶת-	מְשִׁיחֶךָ	מִחַצְתָּ	רֵאשׁ	מִבֵּית	
	ٹو-نکلا	نجات-کے-لیے	اپنی-قوم-کے	نجات-کے-لیے	کے-ساتھ	اپنے-مسیح-کے	ٹو-نے-کچلا	سر	سے-گھر	
	H3318	H3468		H3468	H0854	H4899	H4272			

	רְשָׁע	עֲרוֹת	יְסוֹד	עַד-	צִוָּאר	סֵלָה:				
	شریر-کے	ننگی-کر-کے	بنیاد	تک	گردن	سیلاہ				
	H7563	H6168	H3247	H5704		H5542				

نظر کچھ اب دیا، گرا تک بنیاد کر لے سے چھت گھر کا بے دین نے ٹو ہے۔ آیا کرنے مدد کی خادم ہوئے کئے مسح اپنے نکلا، لئے کے کرنے ربا کو قوم اپنی ٹو (سیلاہ) آتا۔ نہیں

14 נקבת - ٹوئے-چھیدا اُس-کی-چھڑیوں-سے **בְּמַטְיֹו** ראש - سر [אָס-כֶּ-] جنگجوؤں-کا] (אָס-כֶּ-] جنگجوؤں-کا) **פְּרָזִיּוֹ** (**יִסְעָרוּ**)
 14294 H4294 6518 H6518 590 H590
 آندھی-کی-طرح-آتے-ہیں

15 **לְהַפְּיֵנִי** مجھے-بکھیرنے-کے-لیے **עֲלֵצְתֶּם** اُن-کی-خوشی **כְּמוֹ-** جیسے **לֶאֱכֹל** کھانا **עֲנִי** غریب-کو **בְּמִסְתָּר:** چھپ-کر
 15951 H5951 3644 H3644 6041 H6041 565 H4565

کو زدہ مصیبت کے کر منتشر ہمیں تاکہ پڑے ٹوٹ پر ہم سے خوشی کتنی دستے کے اُس پہلے ڈالا۔ چھید کو سر کے اُس نے ٹو سے نیزوں اپنے کے اُس
 ہیں۔ گئے اُس میں ہوا طرح کی بھوسے خود وہ اب لیکن سکیں! کھا میں پوشیدگی

15 **דְּרַכָּתָךְ** ٹوئے-چلایا **בַּיָּם** سمندر-میں **סוּסִיָּד** اپنے-گھوڑے **חֶמְרָה** جھاگ **מַיִם** پانیوں-کا **רָבִים:** بہت
 1869 H1869 220 H3220 325 H4325

لگا۔ نکالنے جھاگ پانی گہرا کہ دیا کچل یوں کو سمندر سے گھوڑوں اپنے نے ٹو

16 **אֲשַׁמְעֲתִי** میں-نے-سنا **וַתִּדְרֹג** اور-کانپ-اُنھا **בְּטִבְיָ** میرا-پیٹ **לְקוֹלִי** آواز-پر **צִלְלוּ** کانپے **שִׁפְתַי** میرے-بونٹ **יָבוֹא** آتی-ہے **רָקֹב** سڑاند **בְּעֵצְמִי** میری-ہڈیوں-میں
 8085 H8085 264 H7264 990 H0990 193 H8193 935 H0935 106 H6106

17 **וַתַּחַרְוּ** اور-میری-جگہ-پر **אֶרְצִי** میں-کانپتا-ہوں **אֲשֶׁר** جو **אֲנִי** مجھے-آرام-ملے **לְיוֹם** مصیبت-کے-دن-تک **צָרָה** مصیبت **לְעֵלוֹת** چڑھنے-کے-لیے **לְעַם** قوم-پر
 478 H8478 264 H7264 117 H3117 117 H3117 927 H5927

יְדוּדְנִי:
 حملہ-کرنے-والی
 1464 H1464

انتظار کے دن اُس میں اب اُٹھے۔ کانپ گھنٹے میرے لگیں، سڑنے ہڈیاں میری لگی، بجنے دانت میرے کہ تھا شور اتنا اُنھا۔ لرز جسم میرا کر سن کچھ سب یہ
 ہے۔ رہی کر حملہ پر ہم جو گی آئے پر قوم اُس آفت جب گا رہوں میں

17 **כִּי- תֵאָנְהָ** کیونکہ **לֹא- תִפְרָח** نہیں **וְאֵין** اور-نہیں **יָבוֹלִי** پھل **בְּנִפְתָּיִם** انکوروں-میں **כַּחַשׁ** دھوکا-دے-گا **מַעֲשָׂה-** کام **זֵית** زیتون-کا **וַיִּשְׁדָּמוּת** اور-کھیت
 8384 H8384 3808 H3808 369 H0369 2981 H2981 1612 H1612 3584 H3584 4639 H4639 2132 H2132 7709 H7709

18 **לֹא-** نہیں **עֲשָׂה** پیدا-کریں-گے **אֶכְלָה** کھانا **נֹדַר** کاٹ-دیا-جائے-گا **מִמִּזְבְּחָה** باڑے-سے **זָאן** بھیڑ **וְאֵין** اور-نہیں **בָּקָר** گائے **בְּרַפְתָּיִם:** تھانوں-میں
 3808 H3808 4040 H0404 1504 H1504 629 H6629 369 H0369 241 H1241 7517 H7517

فصلیں میں کھیتوں اور ہیں محروم سے پھل درخت کے زیتون تک ابھی ہیں۔ بے پھل بیلین کی انگور آتیں، نہیں نظر پر درخت کے انجیر کونبلیں تک ابھی
 ہیں۔ مویشی نہ بھیڑیکریاں، نہ میں باڑوں اگتیں۔ نہیں

18 **וְאֵין** لیکن-میں **בֵּיהוָה** یہوواہ-میں **אֶעֱלוֹזָה** خوشی-مناؤں-گا **אֶנְיָלָה** مسرور-ہوں-گا **בְּאַלְהֵי** خدائے **יִשְׁעֵי:** میری-نجات-میں
 0589 H0589 3068 H3068 5937 H5937 430 H0430 3468 H3468

گا۔ بجائوں شادیانہ باعث کے اللہ دہندہ نجات اپنے گا، مناؤں خوشی کی رب میں تاہم

19 **יְהוָה** یہوواہ **אֶרְדְּנִי** خداوند **חַיְלִי** میری-طاقت **וַיִּשָּׂם** اور-بناتا-ہے **רַגְלִי** میرے-پاؤں **כַּאֲזֹלוֹת** برنیوں-کی-طرح **וְעָלָה** اور-اوپر **בְּמוֹתֵי** میری-بلندیوں-پر **יִדְרַכְנִי** چلاتا-ہے-مجھے
 3069 H3069 136 H0136 2428 H2428 7272 H7272 355 H0355 1116 H1116 1869 H1869

לְמַנְצֵחַ سردار-موسیقار-کے-لیے **בְּנִינְוֹתֵי:** میرے-تاروں-والے-سازوں-پر
 5329 H5329 5058 H5058

کے موسیقی گیت بالا درج ہے۔ دیتا گزرنے سے پر بلندیوں مجھے وہی ہے، کرتا مہیا پاؤں رو تیز سے کے برنوں مجھے وہی ہے۔ قوت میری مطلق قادر رب
 ہے۔ گانا ساتھ کے سازوں تاردار کے طرز میرے اسے لے کے راہنما